



CHRIST CATHEDRAL



PARISH CLERGY

Most Reverend Kevin Vann, Bishop of Orange

Very Reverend Bao Thai, Rector

714-620-7872, bthai@christcathedralparish.org

Reverend Quyen Truong, Parochial Vicar

714-620-7873, qtruong@christcathedralparish.org

Reverend Juan Navarro, Parochial Vicar

714-620-7874, jnavarro@christcathedralparish.org

Reverend David Moreno, Parochial Vicar

714-620-7871, dmoreno@christcathedralparish.org

Deacon Modesto Cordero, 714-282-3041

Deacon Cruz Pleitez

Deacon Frank Chavez

Deacon Joseph Khiet Nguyen, 714-722-3293

Deacon Louis Liu

MASS TIMES

Livestreamed liturgies can be accessed at:

[Mass.ChristCathedralCalifornia.org](https://www.Mass.ChristCathedralCalifornia.org)

SATURDAY VIGIL MASS

4:30 p.m. English

6:30 p.m. Tiếng Việt

SUNDAY MASS

6:15 a.m. Tiếng Việt

8:00 a.m. Español

10:00 a.m. English *Livestreamed*

10:30 a.m. Chinese (Large Gallery)

12:00 p.m. Español *Livestreamed*

2:00 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*

4:00 p.m. Tiếng Việt

5:45 p.m. English

7:30 p.m. Español

DAILY MASS

6:30 a.m. English *Livestreamed*

7:00 a.m. Adoration

8:00 a.m. English (8:15 a.m. Friday only)

4:30 p.m. Adoration

5:30 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*

6:30 p.m. Adoration (Thursday)

7:00 p.m. Spanish (Thursday & Friday)

SATURDAY MORNING MASS

8:00 a.m. English

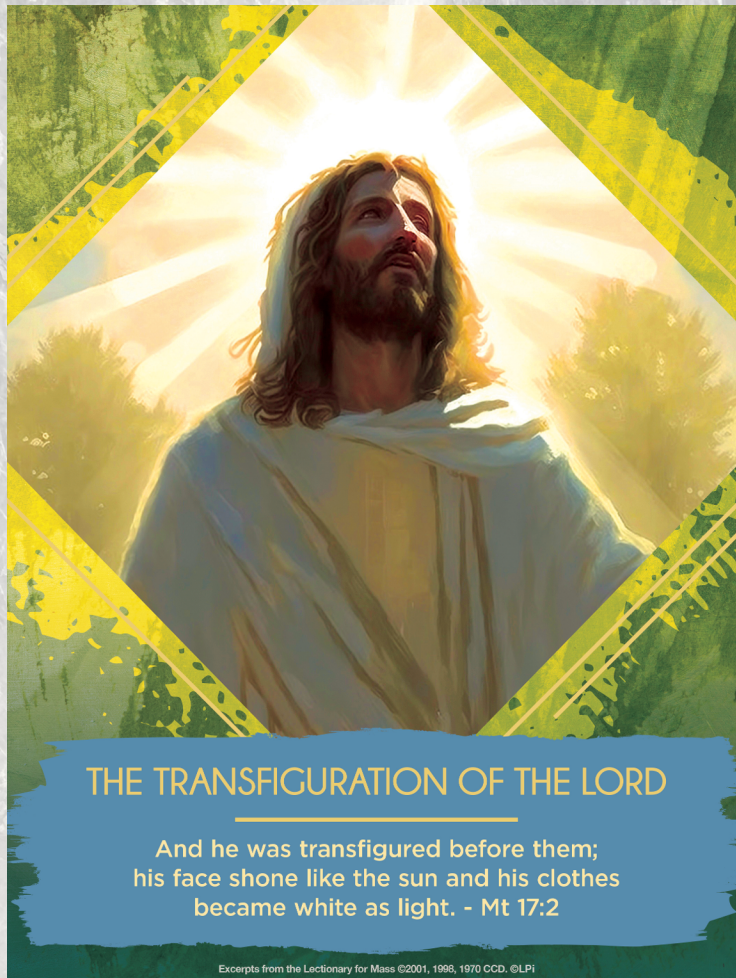
9:00 a.m. Vietnamese (1st Saturday at OLLV Shrine)
Livestreamed

10:30 a.m., 12:30 p.m. and 2:30 p.m. - Weddings

RECONCILIATION - TRILINGUAL

6:00 p.m. - 7:00 p.m. Friday

8:30 a.m. - 9:30 a.m. Saturday



THE TRANSFIGURATION OF THE LORD

And he was transfigured before them;
his face shone like the sun and his clothes
became white as light. - Mt 17:2

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPI

AUGUST 6, 2023

DIOCESAN PASTORAL CENTER

13280 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840

(714) 282-3000 | rcbo.org

CHRIST CATHEDRAL ACADEMY

13280 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840

(714) 663-2330 | christcathedralacademy.org

CHRIST CATHEDRAL PARISH

12141 South Lewis Street, Garden Grove, CA 92840

parish@christcathedralparish.org | christcathedralcalifornia.org

PARISH OFFICE HOURS | (714) 971-2141

Everyday | 9:00 a.m. - 5:00 p.m. (9:30 a.m. Friday)

ANointing of the Sick | (714) 532-9489 | 24 hours

CAMPUS HOURS | Everyday | 6:00 a.m. to 10:00 p.m.

CHAPEL HOURS | Everyday | 6:00 a.m. to 10:00 p.m.

CATHEDRAL HOURS | Everyday | 6:00 a.m. to 9:00 p.m.

TOUR INFORMATION | (714) 620-7916 | Tower of Hope

CATHEDRAL TOUR | Monday - Thursday | 1:00 p.m. & 2:00 p.m.

CAMPUS TOUR | Friday only | 10:00 a.m. & 1:00 p.m.

2 CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS



The Transfiguration of the Lord, August 6, 2023

Dear Brothers and Sisters in Christ,

Happy Feast Day of Christ Cathedral!

This Sunday the Church celebrates the feast of the Transfiguration of our Lord Jesus Christ. This exquisite Christ Cathedral was dedicated on July 17th, 2019. The Anniversary of the Dedication is on July 17th yearly. However, the Patronal feast of Christ Cathedral is the feast of the Transfiguration of the Lord on August 6th yearly. Today is our Patronal feast. Happy Feast Day to all of you! Inside our Christ Cathedral, there are four bronze manifestations of the Divinity of Christ: The Adoration of the Christ Child by the Magi – Epiphany, the Wedding Feast of Cana – Miracle at Cana, the Baptism of the Lord by John the Baptist, and the Transfiguration of the Lord (installed on 6/26/2023). Please take a deeper look at these fabulous manifestations. Transfigured in glory, Jesus Christ, the Son of Man, has received kingship and dominion. He will come again in glory. This feast was celebrated by 5th c. East Syrians. It was inserted into the general calendar in 1457 by Pope Callistus III to celebrate the defeat of the Turks at Belgrade, and it was announced in Rome on August 6. August 6 occurs 40 days before the feast of the Exaltation of the Holy Cross on September 14.

TRILINGUAL MASS WITH THE SACRAMENT OF THE ANOINTING OF THE SICK

Our Christ Cathedral parish invites all to this trilingual Mass with the Sacrament of the Anointing of the Sick **on Friday, August 18, 6:00 PM inside the Cathedral.** Through this sacred encounter, we deepen our faith that Christ always visits, heals, and loves us in our illness. The Sacrament of the Anointing of the Sick is for those who are ill physically, mentally, and spiritually, and for the others, please come and join us to pray for our brothers and sisters who are ill.

May the Almighty God grant you peace and bless you and your family abundantly throughout this week! As the late Rev. Dr. Robert Schuller said, "God loves you and so do I," may we continue to recognize that God always loves us. So, we love one another in Jesus Christ our Lord and Savior! I look forward to seeing you again next weekend.

With gratitude in Christ,
Very Reverend Bao Thai
Rector

JESUS and I:
IN your humiliation and death, Jesus please give me a strong conviction about your divinity and redeeming mission.

CATHEDRAL FOOD DISTRIBUTION

Thurs. | 10 a.m. - 2 p.m.
2nd Sat. | 9 a.m. - 11 a.m.
Contact number:
(714) 282-3097

CATHEDRAL SHOP HOURS

Mon.-Thurs. | 10:00 a.m. - 5:00 p.m.
Friday | 10:00 a.m. - 7:00 p.m.
Weekend | 9:00 a.m. - 7:00 p.m.
Christcathedralshop.com
(714) 282-6090

CATHEDRAL MEMORIAL GARDENS:

(888) 543-5020 | OCCEM.ORG | INFO@OCCEM.ORG
OFFICE HOURS: Mon. – Fri. | 8:30 a.m. – 5:00 p.m.
Sat. & Sun. | 9:30 a.m. – 3:30 p.m.
VISITATION HOURS: Sun. – Sat. | 8:00 a.m. – 6:00 p.m.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Weekly Sunday Collection

7/30/2023 \$ 43,097.00

Food Service

\$ 6,000.00

GETTING TO KNOW FR. QUYEN TRUONG. The parish has organized the last conversation and dinner with our Christ Cathedral priest, so that we can know more about his vocation story, and show our love, prayer and support to him, from 6:30 pm to 8:00 pm, on the ground floor of Culture Center, and on Monday 8/7 with Hamburgers & Hotdogs. We prepare 400-500 meals. You are cordially invited to attend.

RECEPTIONIST: FULL-TIME BILINGUAL ENGLISH / VIETNAMESE

Our Christ Cathedral parish is still searching for a receptionist who is able to greet, welcome, and assist parishioners in a professional and pastoral manner. Answers questions and gives information on various church topics; relays information to parishioners on scheduled events and where they are taking place; operates telephone console; may assist clergy and staff by providing clerical and secretarial duties as needed.

Please visit: https://www.rcbo.org/wp-content/uploads/2023/06/Master-Online-JD-FT-Receptionist_6.8.23-1.pdf

ST. CALLISTUS CHAPEL & CRYPTS. The groundbreaking blessing ceremony of St. Callistus Chapel & Crypts beneath Cathedral was fabulous on July 5th, 2023. Let us keep praying for the success and safety of the construction of the St. Callistus Chapel and Crypts. May I ask you to support our Bishops with your humble amount to complete building it in May 2024. Any amount from 3K and above, your name will be engraved on the designated Donors Wall. To donate or for more information, please visit www.ollvfoundation.org or www.stcallistuschapel.org or call at Ms. Trang Nguyen 714-282-4293. Thank you very much!

BE MINDFUL OF THE CONSTRUCTION'S NOISY SOUND. The Cathedral is still open for visitors, except during Mass and Sacraments. Due to the ongoing construction of the St. Callistus Chapel and Crypts beneath the Cathedral, please be mindful of the construction's noisy sound when visiting. If you would like to have a tour inside the Cathedral at 1 pm or 2 pm from Monday to Thursday, please call 714-620-7916. Thank you so much for visiting us and our beautiful Cathedral.

CHRIST CATHEDRAL ACADEMY is now accepting registrations from Pre-K to 8th graders. Please support our Academy. 13280 Chapman Avenue, Garden Grove | (714) 663-2330 | christcathedralacademy.org

24 HOUR EUCHARISTIC ADORATION. The parish will have 24-hour Eucharistic Adoration, from after Mass at 6:30 a.m. Tuesday to before Mass at 6:30 a.m. Wednesday the following morning. This August alone, between 7:00 p.m. and 10:00 p.m. is a time of private adoration, without Family or Ephphatha as usual. Family and Ephphatha will return in September.

PARKING LOT #2 - OUR LADY OF LA VANG LOT. Please be advised that UCI is now using 100 stalls in parking lot #2 - Our Lady of La Vang lot from Monday through Friday, from 6:00 am to 10:00 pm. The signs in the areas are posted and reserved for their employees, therefore, please refrain from parking in the areas. No parking - No ticket!

OUTREACH MINISTRY ON THE SECOND SATURDAY EACH MONTH. If your schedule permits, please come to help the Christ Cathedral Parish Outreach Ministry to distribute food to our brothers and sisters in need in the parking lot #5 and #7 area from 9 am to 11 am. The next Saturday distribution will be on August 12th.

RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS. Do you have a spouse, a friend, a relative, a neighbor, a colleague, or a teammate who might be interested in becoming a member of our Catholic Faith community? Or who you think should be a member of our Catholic Faith community? Now is the time to INVITE that person to come to a gathering to learn about what it takes to become "one of us."

This process is known as the Rite of Christian Initiation for Adults or R.C.I.A., it includes individuals who have never been baptized, who have been baptized in another Christian community, or who have been baptized as a Catholic but have never celebrated the Eucharist (first communion) or Confirmation.

Most of us know someone who questions what it means to be a Catholic. Those people are waiting to be INVITED by you to take the next step in their faith. Encourage them to contact Jose Morfin, who will be outside the Cathedral today at the end of the Mass handing out information. They may also contact the Parish Office. Or even better, do it for them.

FIRST COMMUNION REGISTRATIONS

Dates: August 6 & 13, 2023

Time: 9:00AM - 4:00PM

Location: Cultural Center Lobby.

** Only for families who have been registered for at least six months with Christ Cathedral parish.*

REQUIREMENTS: Students from 1st to 8th grade in school / Baptism certificate / Registration fee: Year 1 - \$105 (Year 2 - \$190 includes retreat fee) / Completed registration form / Signed contract form



“*The more Eucharist we receive, the more we will become like Jesus.*”

- Bl. Carlo Acutis

REFLECTION ON THE FEAST OF THE TRANSFIGURATION FROM FR. TONY KADAVIL

The objective and time of the transfiguration: The primary purpose of Jesus' Transfiguration was to consult his heavenly Father and ascertain His plan for Our Lord's suffering, death and resurrection. The secondary aim was to make his chosen disciples aware of his divine glory so that they might discard their worldly ambitions about a conquering political Messiah. It was also meant to strengthen their faith and hope and to encourage them to persevere through the future ordeal. The Transfiguration took place in late summer, probably, AD 29, just prior to the Feast of Tabernacles. Hence, the Orthodox tradition celebrates the Transfiguration at about the time of the year when it actually occurred, in order to connect it with the Old Testament Feast of Tabernacles. Western tradition celebrates the Transfiguration twice, first at the beginning of Lent with the Gospel account and second on August 6 with a full feast day liturgy.

The location of the Transfiguration: It was probably Mount Hermon in North Galilee, near Caesarea Philippi, where Jesus had camped for a week before the Transfiguration. The 9200-foot mountain was desolate. The traditional oriental belief that the transfiguration took place on Mount Tabor was based on Psalm 89:12. But Mount Tabor was a hill in the south of Galilee, less than 1000 feet high with a Roman fort on top of it, an unlikely place for solitude and prayer.

The scene of heavenly glory: The disciples received a preview of the glorious figure Jesus would soon become at Easter and beyond. While praying, Jesus was transfigured into a shining figure, full of heavenly glory. This reminds us of Moses and Elijah who also experienced the Lord in all His glory. Moses had met the Lord in the burning bush at Mount Horeb (Exodus 3:1-4). After his later encounter with God, Moses' face shone so brightly that it frightened the people, and Moses had to wear a veil over his face (Exodus 34:29-35). The Jews believed that Moses was taken up in a cloud at end of his earthly life (Josephus, Antiquities of the Jews 4. 326). Elijah had traveled for forty days to Mt. Horeb on the strength of the food brought by an angel (1 Kings 19:8). At Mt. Horeb, Elijah sought refuge in a cave as the glory of the Lord passed over him (1 Kings 19:9-18). Finally, Elijah was taken directly to heaven in a chariot of fire without experiencing death (2 Kings 2:11-15). Besides, *"Moses led his people out of slavery in Egypt, received the Torah on Mount Sinai and brought God's people to the edge of the Promised Land. Elijah, the great prophet in northern Israel during the ninth century B.C., performed healings and other miracles and stood up to Israel's external enemies and the wicked within Israel. Their presence in Matthew's transfiguration account emphasizes Jesus' continuity with the Law (Moses) and the prophets (Elijah) in salvation history."* Fr. Harrington S. J.

God not sparing His Son: These representatives of the Law and the Prophets, foreshadowed Jesus who is the culmination of the Law and the Prophets. Both prophets were initially rejected by the people but were vindicated by God. The Jews believed that these men did not die because God Himself took Moses (Deut 34:5-6), and Elijah was carried to heaven in a whirlwind (II Kings 2:11). So the implication was that, although God spared Moses and Elijah from the normal process of death, He did not spare His Son.

The Father's voice from the cloud: The book of Exodus describes how God spoke to Moses at Mount Sinai from the cloud. God often made appearances in a cloud (Ex 24:15-17; 13:21-22; 34:5; 40:34; 1 Kings 8:10-11). 1 Kings 8:10 tells us how, by the cover of a cloud, God revealed His presence in the Ark of the Covenant and in the Temple of Jerusalem on the day of its dedication. The Jews generally believed that the phenomenon of the cloud would be repeated when the Messiah arrived. God the Father, Moses and Elijah approved the plan regarding Jesus' suffering, death and resurrection. God's words from the cloud: "This is my Son, the Beloved; with him I am well pleased; listen to him," are the same words used by God at Jesus' baptism (3:17). They summarize the meaning of the Transfiguration: on this mountain, God reveals Jesus as His son – His beloved – the one in whom He is well pleased and to whom we must listen. The Transfiguration was a manifestation of the glory of Jesus here on earth, a foretaste of the glory of Christ's Resurrection, and therefore a foretaste of Heaven.

CONOCIENDO A PADRE QUYEN TRUONG. La parroquia ha organizado la última reunión con cena con nuestros sacerdotes de la Catedral, para que podamos conocer más sobre su historia de vocación, y al mismo tiempo mostrarles nuestro amor, oración y apoyo. Se llevarán a cabo de 6:30 pm a 8:00 pm en el Centro Cultural el lunes 7 de agosto con Hamburgers y Hotdogs. Tendremos comida para 400-500 personas. Están cordialmente invitados en asistir.

ADORACIÓN EUCARÍSTICA LAS 24 HORAS. La parroquia tendrá Adoración Eucarística las 24 horas, comenzando después de la Misa a las 6:30 a.m. del martes 8 de agosto, hasta antes de la Misa a las 6:30 a. m. del miércoles 9 de agosto. Este mes, entre las horas de 7:00 p.m. y 10:00 pm será tiempo de adoración privada en silencio, sin la hora de familia ni Ephphatha como es de costumbre. En septiembre regresaremos a nuestro horario normal.

ESTACIONAMIENTO # 2 - EL ÁREA DE NUESTRA SEÑORA DE LA VANG. Se les comunica que UCI ahora estará usando 100 espacios en el estacionamiento # 2 - Área de Nuestra Señora de La Vang de lunes a viernes, de 6:00 am a 10:00 pm. Esta sección será claramente reservada por medio de letreros para empleados de UCI, por lo tanto, absténgase de estacionar en las áreas.

MINISTERIO DE AYUDA A LA COMUNIDAD EL SEGUNDO SÁBADO DE CADA MES. Si su horario lo permite, por favor venga a ayudar al Ministerio de Ayuda a la Comunidad Parroquial de la Catedral de Cristo a distribuir alimentos a nuestros hermanos y hermanas necesitados en el estacionamiento # 5 y # 7 área de 9 am a 11 am.

CAPILLA Y CRIPTAS DE SAN CALIXTO. La ceremonia y bendición de la primera piedra de la Capilla y las Criptas de San Calixto debajo de la Catedral fue fabulosa el 5 de julio de 2023. Sigamos orando por el éxito y la seguridad de la construcción de la Capilla y las Criptas de San Calixto. ¿Puedo pedirle que apoye a nuestros obispos con su humilde cantidad para poder terminar la construcción en mayo de 2024? Al recibir su donación de \$3,000 o más, su nombre será grabado en el Muro de Donantes designado. Para donar o para obtener más información, visite www.ollvfoundation.org o www.stcallistus chapel.org o llame a la Sra. Trang Nguyen al 714-282-4293. ¡Muchas gracias!

TENGA EN CUENTA EL SONIDO RUIDOSO DE LA CONSTRUCCIÓN. La Catedral todavía está abierta para los visitantes, excepto durante la Misa y los Sacramentos. Debido a la construcción en curso de la Capilla y las Criptas de San Calixto debajo de la Catedral, tenga en cuenta el ruidoso sonido de la construcción cuando visite. Si desea realizar un recorrido por el interior de la Catedral a la 1 p. m. o a las 2 p. m. de lunes a jueves, llame al 714-620-7916. Muchas gracias por visitarnos y nuestra hermosa Catedral.

MINISTERIO DE AYUDA A LA COMUNIDAD EL SEGUNDO SÁBADO DE CADA MES. Si su horario lo permite, por favor venga a ayudar al Ministerio de Ayuda a la Comunidad Parroquial de la Catedral de Cristo a distribuir alimentos a nuestros hermanos y hermanas necesitados en el estacionamiento # 5 y # 7 área de 9 am a 11 am. El próximo día de distribución será el 12 de agosto.

RICA. ¿Conoce usted a un amigo, un pariente, un vecino, un colega o un compañero de trabajo que podría estar interesado en conocer más de Dios y ser parte de nuestra fe cristiana católica? Este es el momento de INVITAR a esa persona a venir y ser parte del proceso de iniciación cristiana de nuestra catedral.

Este proceso, conocido como RICA, incluye a personas que nunca han sido bautizados, o personas que han sido bautizados en otra comunidad cristiana, o que han sido bautizados como católicos, pero nunca han celebrado la Eucaristía o la Confirmación.

La mayoría de nosotros conocemos a alguien que desea conocer sobre lo que significa ser católico. Esas personas están esperando ser INVITADAS por usted para dar el siguiente paso en su fe. Anímelos a ponerse en contacto con Salvador Castañeda que estará hoy al final de la Misa dando más información o comuníquese con Oficina Parroquial.

INSCRIPCIONES DE PRIMERA COMUNIÓN

Fechas: 6 y 13 de agosto de 2023

Hora: 9:00AM - 4:00PM

Ubicación: Lobby del Centro Cultural

*** Solamente para familias que han estado registradas en esta parroquia por lo menos seis meses.**

REQUISITOS: Alumnos de 1ro al 8vo grado / Certificado de bautismo
Cuota de inscripción: Año 1 - \$105 (Año 2 - \$190 incluye retiro)
Forma de inscripción completa / Formulario de contrato firmado.



“Cuanta más Eucaristía recibamos, más seremos como Jesús.”

- Beato Carlo Acutis

THÁNH LỄ VỚI BÍ TÍCH XÚC DẦU BỆNH NHÂN – BA NGÔN NGỮ

Kính mời quý ông bà và anh chị em tham dự Thánh lễ 3 ngôn ngữ với Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân **vào thứ Sáu, ngày 18 tháng 8, lúc 6:00 chiều bên trong Nhà thờ Chính tòa**. Đây là cơ hội chúng ta đào sâu thêm niềm tin tưởng vào Chúa Kitô, Người luôn thăm viếng, chữa lành và yêu thương chúng ta trong cơn bệnh tật. Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân chỉ dành riêng cho những người đau yếu về mặt thể lý và tâm linh, và đối với những người khỏe, xin cũng hãy đến tham dự và cầu nguyện cho anh chị em đang đau yếu. Xin kính mời!

GẶP GỠ CHA QUYỀN ĐANG PHỤC VỤ TẠI GIÁO XỨ CHÍNH TÒA

Giáo xứ tổ chức buổi chót trò chuyện tâm sự và ăn tối với cha Quyền thuộc giáo xứ Chính tòa, ngõ hầu chúng ta biết thêm câu chuyện ơn gọi đi tu của các ngài, và thể hiện tình thân quý mến giữa quý linh mục và giáo dân, từ 6:30 giờ tối đến 8:00 giờ tối, tầng trệt của Trung Tâm Văn Hóa (nhà tròn bạc – Culture Center), và tối thứ Hai 7 tháng 8 với 500 phần Hamburger & Hotdog. Kính mời quý vị đến tham dự đông vui này.

HỘI ĐỨC MẸ LA VANG HỌP MẶT HÀNG THÁNG

Kính mời quý hội viên và anh chị em đến tham dự buổi họp mặt hàng tháng của Hội Đức Mẹ La Vang chiều thứ Sáu, tuần thứ nhì mỗi tháng, tại Trung Tâm Công Giáo. Chương trình sẽ bắt đầu vào lúc 6:00 pm lần hạt kính Đức Mẹ; 6:30 pm bài học về Đức Mẹ La Vang, và 7:15 pm Thánh Lễ do Đức Cha Phụ Tá Tôma Nguyễn Thái Thành chủ tế.

CHÀU THÁNH THỂ. Giáo xứ sẽ có Châu Thánh Thể 24 giờ, từ sau lễ sáng 6:30 thứ Ba đến trước lễ sáng 6:30 thứ Tư hôm sau. Riêng tháng 8 này, khoảng từ 7 giờ tối đến 10 giờ tối là giờ châu dành riêng cho cá nhân, không có Family hoặc Ephphatha như mỗi khi. Family and Ephphatha sẽ trở lại vào tháng 9.

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Quý Cha, Thầy phó tế, Sơ, ông Chủ Tịch và cộng đoàn xin hiệp dâng thánh lễ, cầu nguyện và thành kính phân ưu đến gia đình tang quyến của linh hồn **Micae Michael Tường**. Nguyên Xin Thiên Chúa đón rước linh hồn **Micae** vào Nước Trời.

TUYỂN NHÂN VIÊN LÀM VIỆC TẠI BÀN LỄ TÂN, NÓI TIẾNG VIỆT VÀ TIẾNG ANH

Giáo xứ cần một nhân viên ân cần chào hỏi, tiếp đón và giúp giáo dân với khả năng chuyên môn và mục vụ. Trả lời lịch sự các câu hỏi với những thông tin về nhiều đề mục sinh hoạt khác nhau của giáo xứ và nhà thờ; ngày giờ và nơi các sự kiện diễn ra; trả lời điện thoại lưu loát; giúp quý cha quý thầy và nhân viên giáo xứ và giáo phận qua các nhiệm vụ email, văn thư, và thư ký khi cần thiết. Xin nhân vào https://www.rcbo.org/wp-content/uploads/2023/06/Master-Online-JD-FT-Receptionist_6.8.23-1.pdf

LỚP GIÁO LÝ DỰ TÒNG NGƯỜI LỚN, GIÁO LÝ RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU & THÊM SỨC TRƯỜNG VIỆT NGỮ VÀ THIẾU NHI THÁNH THỂ

Lớp sẽ khai giảng Chúa Nhật, ngày 10 tháng 9 năm 2023. Xin ghi danh tại nhà Trung Tâm Văn Hóa (nhà tròn bạc) từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều, Chúa Nhật, ngày 6 & 13 tháng 8. **Sau ngày 31 tháng 8, chúng tôi phải xin lỗi là khóa sổ và không nhận ghi danh trễ.**

TRƯỜNG VIỆT NGỮ CẦN THÊM THẦY CÔ VÀ PHỤ GIÁO DẠY CÁC EM TỪ 6 ĐẾN 14 TUỔI

Trường Việt Ngữ sinh hoạt hàng tuần từ tháng 9 năm 2023 đến tháng 5 năm 2024. Trường cần thêm thầy cô và phụ giáo dạy các em từ 6 đến 14 tuổi. Chỉ cần quý vị ước ao bảo toàn tiếng Việt, văn hóa Việt và yêu mến trẻ. Mọi thắc mắc và ghi danh, xin liên lạc với thầy Vũ Đình Long, 714-675-1998, hoặc Cô Weddy Nguyễn, 714-464-9902, hoặc e-mail: tvntambien@gmail.com.

LỚP KINH THÁNH CĂN BẢN TIẾNG VIỆT

“XIN CHO CON BIẾT CHÚA, XIN CHO CON BIẾT CON”

Nhằm giúp quý vị yêu mến lời Chúa hơn, tìm hiểu sâu về Kinh Thánh cùng gặp gỡ Chúa Giêsu và cầu nguyện với Ngài, giáo xứ có tổ chức lớp Kinh Thánh Căn Bản tiếng Việt, bắt đầu vào tối thứ Ba, 25 tháng 7 năm 2023, và liên tục 11 tuần vào mỗi tối thứ Ba từ 7 giờ tối đến 9 giờ tối tại Aboretum. Kính mời quý vị tham dự. Mọi thắc mắc, xin liên lạc với thầy sáu Khiết qua điện thoại 714-722-3293 hoặc email josephkhiet@yahoo.com.

RỬA TỘI TRẺ EM TỪ SƠ SINH ĐẾN 6 TUỔI

Rửa Tội Trẻ Em từ sơ sinh đến 6 tuổi sẽ vào lúc 9 giờ sáng thứ Bảy tuần thứ nhì trong tháng, tiếng Việt. (Tiếng Anh sẽ là vào lúc 9 giờ sáng thứ Bảy tuần thứ tư trong tháng.) Kính mời quý vị vào văn phòng ghi danh rửa tội và ít nhất là 2 tháng trước ngày dự định có Rửa Tội. Văn phòng giáo xứ mở cửa mỗi ngày từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều và có nhân viên nói tiếng Việt. Mọi thắc mắc, xin liên lạc với văn phòng qua điện thoại 714-971-2141 hoặc email parish@christcathedralparish.org.

LỚP HƯỚNG DẪN LỄ CƯỚI

Lớp Hướng Dẫn Lễ Cưới sẽ vào lúc 1 giờ trưa Chúa Nhật tuần thứ ba trong tháng, tại phòng Large Gallery. Những anh chị đang dự định có Lễ Cưới tại nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô – Christ Cathedral, kính mời quý anh chị tham dự Lớp Hướng Dẫn này một (1) lần và ít nhất là 12 tháng trước ngày dự định có Lễ Cưới. Xin vào <https://www.christcathedralcalifornia.org/sacrament/weddings/> đọc Bản Hướng Dẫn – Instructions và nộp các giấy tờ yêu cầu tại lớp. Văn phòng giáo xứ mở cửa mỗi ngày từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều và có nhân viên nói tiếng Việt. Mọi thắc mắc, xin liên lạc với văn phòng qua điện thoại 714-971-2141 hoặc email parish@christcathedralparish.org.

ĐẠI HỘI THÁNH MẪU KỲ 3, NGÀY 12 & 13, THÁNG BẢY, NĂM SAU 2024

Xin ghi vào lịch cá nhân 2 ngày trên của Đại Hội Thánh Mẫu với chủ đề “Đức Bà là Hòm Bia Thiên Chúa,” do cha Đa Minh Phạm Tĩnh, chính xứ giáo xứ Đức Mẹ La Vang, Portland, Oregon, sẽ giảng thuyết đề tài chủ đề.

GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

12141 S. LEWIS STREET, GARDEN GROVE, CA 92840

CHRIST CATHEDRAL PARISH

WWW.CHRISTCATHEDRALPARISH.ORG

Xức Dầu Bệnh Nhân và Nguyện Tử:

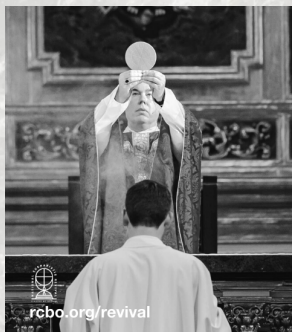
Văn Phòng Giáo Xứ:
Cha Rector/Quản Đốc
Cha Phó
Phó Tế Vinh Viễn
Chủ Tịch BTV
Giáo Lý Người Lớn
Giáo Lý Thêm Sức
Giáo Lý Rước Lễ
Trường Việt Ngữ
Thiếu Nhi Thánh Thể
Giải Tội
Rửa Tội
Chầu Thánh Thể
Lễ Cuối Tuần
Lễ Hằng Ngày
Lễ Linh Đai ĐMLV

LM. Thái Quốc Bảo
LM. Trương Văn Quyền
Thầy Sáu Nguyễn Khiết
Anh Nguyễn Việt
Anh Phạm Ngọc Minh
Cô Paola Flores
Sơ Nguyễn Rosemary, LHC
Wendy Thảo Nguyễn
Jason Nguyễn

6:00 PM – 7:00 PM thứ Sáu; 8:30 AM – 9:30 AM thứ Bảy, 714-971-2141
9:00 AM thứ Bảy tuần thứ nhì (điền đơn trước 2 tháng), 714-971-2141
7:00 AM – 8:00 AM; 4:30 PM – 5:30 PM từ thứ Hai đến thứ Sáu; 24/24 thứ Ba tuần thứ nhì
6:30 PM thứ Bảy; 6:15 AM, 2:00 PM & 4:00 PM Chúa Nhật, 714-971-2141
6:30 AM, 8:00 AM & 5:30 PM từ thứ Hai đến thứ Sáu; 8:00 AM thứ Bảy, 714-971-2141
8:30 AM Lăn Chuối & 9:00 AM Thánh Lễ vào thứ Bảy đầu tháng, 714-971-2141

714-532-9489

714-971-2141, An Táng, Lễ Cưới và các chi tiết khác
714-620-7872, bthai@christcathedralparish.org
714-620-7873, qtruong@christcathedralparish.org
josephkhiet@yahoo.com
jnguyen@velectroncorp.net
mnpham.usa@gmail.com
714-620-7853, pflores@christcathedralparish.org
714-620-7851, srrosemarynguyen@christcathedralparish.org
tvntambien@gmail.com
jason.nguyen.d@gmail.com



“

Càng nâng rước lễ,
chúng ta càng trở nên
giống Chúa Giêsu hơn.”

- Chân Phước Carlo Acutis

8 PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Edward Elisalda	Christopher Cervantes
Adriana Gonzalez	Jon Javits Arat
John Scott	Isabel Torres
Ciara Rowe	Floresita Deleon
Ed Claudio	Barbara McEvoy
Joanne McAllister	Nathan Tovar & Family
Victor M. Garcia & Fam.	Danica Alyssa Rodriguez
Rafael Chavez	Emmy Byrnes & Family
Alejandro Beltran	Georgia Dean Manning
Martha Alicia Perez	Bob Corlett
Angie Garcia	Edward Elisalda
Nelia Navalle	Salvador Ramirez
Margaret Simon	Thuan Vu Nguyen
Peter Dragonas	Jennifer Mascola
Sergio Gamboa	Noe Argil
Robert Pradeo	Victoria Inda Bustamante
Cheyenne Sepulveda	Olivia Nava
Chris Leyva	Rosalia Martinez
Charles Patrick Bruen	Miguel Martinez
Norma Jean Nagelin	Lidia Ibarra
Rosario Avila	Elia Guillen
Ernesto Cervantes	Oscar Gonzalez

MASS INTENTIONS

Aug. 07:	6:30 am	† Wincelao Gabiana
	8:00 am	† Maria Pham Thi My Loan
Aug. 08:	6:30 am	* Guadalupe Rodriguez
	8:00 am	† Anthony Garcia
Aug. 09:	6:30 am	† Miguel Lucero Jr
	8:00 am	* Mary Luan Tran & Mary Then Bui
Aug. 10:	6:30 am	† Ralph Larosa
	8:00 am	† Rosaida Bon
	7:00 pm	* Joe and Mily Salazar
Aug. 11:	6:30 am	† Janet Rodenburg
	8:15 am	† Hung The Ngo
	7:00 pm	† Rufina Brito Uriostegui
Aug. 12:	8:00 am	† Christian Martin Miranda
	4:30 pm	† Ricardo Raymundo
Aug. 13:	8:00 am	† Magdaleno Vega Tovar
	10:00 am	* University of the Philipines (U.P.I.N.H.F.)
	12:00 pm	† Deceased: Angel Zuniga, Carmen Sanchez, Maria del Carmen Melchor Patiño, Manuel Jesus Heras, Saul Jose Velasquez, Miguel Angel Velasquez, Edgar Joel Uribe, Moses Mendoza, Ana Rosa Amezcua Romero, Sara Garcia, Leonor Valencia, Soledad Gonzales, Elba Torres, Animas del Purgatorio
		*Living: Eddie Lechuga, Lyric Vanessa Jones, Cindy Elizabeth Peñate, Jonathan Gallardo Reyes, Familia Gallardo Reyes, Rodolfo Padilla, Ministerio Divina Misericordia
	5:45 pm	For the Parish
	7:30 pm	† Cresencia Garcia & * Maria de los Angeles Garcia
		*Living †Deceased

CHRIST CATHEDRAL

Parish Registration or Change of Address Form
 Registración a la Parroquia o Cambio de Domicilio
 Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ hoặc Thay Đổi Địa Chỉ

First & Last Name / Nombre Completo / Họ và Tên:

Envelope #, if known / # de sobre, si lo tiene / số dán bổ:

Mailing Address / Domicilio / Địa chỉ:

Telephone # / # de Teléfono / số điện thoại #:

Email / Correo electrónico / Email:

Please return the completed form to the parish office located in the lobby of the Tower of Hope or email the information to Parish@ChristCathedralParish.org.

Por favor de regresar esta forma llena completamente a la oficina parroquial ubicada en la Torre de la Esperanza o por correo electrónico a Parish@christcathedralparish.org

Xin gửi lại đơn đã ghi đầy đủ chi tiết về văn phòng giáo xứ đặt tại sảnh của Tower of Hope, 12141 Lewis, Garden Grove, CA 92840.

WEDDINGS

August 12, 2023

Jesus Carmona Sanchez and Zianya Lalonde
 Thien (Nathan) Phuc Ngo and Jenny Do
 Andres Ayala and Jasmine Nguyen

August 18, 2023

Eduardo Manalansan Jr. and Kristin Cardona

August 19, 2023

Miguel Angel Morgado and Lilia dela Rosa

August 26, 2023

Thang Quoc Luu and Marilynn Thi Vo
 Craig Guitron and Alejandra Lopez

The Hour of the Laity

A Lay Catholic Conference

November 2 - 5, 2023 Orange County, California

Most Rev. Timothy Freyer
Ecclesiastical Accompaniment

Most Rev. Thomas Olmsted
Ecclesiastical Accompaniment

Tim Busch

Monica Hannan

Deacon Charlie Echeverry

Simone Rizkallah

Cande de Leon

Nikolas Nikas

#THL2023

NAPA INSTITUTE™

EWTV Global Catholic Network

YOUNG CATHOLIC PROFESSIONALS

EXODUS

THE CATHOLIC PROFESSIONAL

MARY COLLEGE at ASU

NOTRE DAME FEDERAL CREDIT UNION

CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

1 Watch!

2 Register!

ORDINATI LUNCHEON. The Srra Clubs of the Diocese of Orange request the honor of your presence at an ORDINATI LUNCHEON celebrating the recent ordination of the new priests who will be serving our diocese. Please join us in giving thanks to God for this great blessing! **Join us on Wednesday, 8/23/23** with Mass at 10:30 am in the Chapel in the Sky followed by lunch. \$55.00 per person, please RSVP by 8/14/23 to Beverly Truzzolino at 714-642-6455.

MAGNIFICAT PRAYER BREAKFAST. The Magnificat Prayer Breakfast welcomes Sr. Adriana Gacikova, S. Praek who grew up in Slovakia during the Communist regime. Never desiring to become aq religious, she decided to become a registered nurse to fulfill her dream of doing good for others. After encountering the Norbertine Fathers of St. Michael's Abbey, she along with two other sisters came to establish a community of their Congregation in teh USA. Come and be inspired by her journey of faith and grace. **Join us on Saturday, 9/16/23** from 9:30 am to 12:30 pm in the Cultural Center at Christ Cathedral Campus. Seating is limited, please register early! \$39.00 per person by 9/4 or \$48.00 at the door if not sold out. For registration information contact Loudy Carroll at 714-624-6561 or ocmagnificat3@gmail.com

IS GOD CALLING YOU TO BE A SISTER? Do you wonder what being a Sister is all about? The Daughters of Charity of St. Vincent de Paul invite you to join us for a Religious Vocation Experience in the Bay Area, **Sept 29 - Oct 1, 2023**. Meant for single, Catholic women, ages 18-40. For details, contact Sr. Lisa Laguna, D.C. 213-210-9903 or 650-949-8890 or at srlaguna@doc1633.org

BEGINING EXPERIENCE. If you are grieving the loss of your marriage through death, divorce or separation, **join us at the Pro Sanctity Center in Fullerton, Oct. 13-15, 2023**. A trained team leads participants through a healing and growth program. If you are ready to move through your feelings of grief, into the light of a new beginning and hope, this weekend may be for you. Contact Kim at (714) 336-3221 or Melissa (bilingual, Spanish) at (949) 697-3352 for more information. Early registration is encouraged.



Christ Cathedral Academy
+714.663.2330

NOW ENROLLING

Pre-School through 8th-Grade

2023- 2024 School Year

Through Catholic faith formation, academic excellence,
and service to others, our students transform the world.



📍 13280 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840

☎ +714.663.2330 🌐 christcathedralacademy.org

✉ Principal Tapia: jtapia@ccaorange.com